

## Smlouva o dílo č. 2025017

dle § 2586 a násl. zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů  
(„Občanský zákoník“)

### 1) Centrum zdravotní a sociální péče Liberec, p.o.

IČO: 65100654

DIC: neplátce

se sídlem: Krejčího 1172/3, Liberec VI-Rochlice, 460 06 Liberec

spis. zn.: Pr 629 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

zastoupená: Mgr. Lenka Škodová, ředitelka organizace, tel.: 480 990 121, skodova@czasp.cz

(„Objednatel“)

a

### 2) Arjo Czech Republic s.r.o.

IČO: 469 62 549

DIC: CZ46962549

se sídlem: Škrétova 490/12, 120 00 Praha 2

spis. zn.: C 274238 vedená u Městského soudu v Praze

bankovní spojení: BNP Paribas S.A.

č. účtu: 064450-6007000019/6300

zastoupená: Joanna Maj, Head of Commercial Operations CZ & SK

kontakt: Martin Takács, Senior Account Manager, tel: 602 581 447; [martin.takacs@arjo.com](mailto:martin.takacs@arjo.com)

(„Zhotovitel“)

### Článek I

#### Předmět smlouvy

- 1.1. Objednatel prohlašuje, že je provozovatelem zařízení „Centrum zdravotní a sociální péče Liberec, p.o.“ nacházející se na adrese Krejčího 1172/3, 460 06 Liberec („Zařízení“).
- 1.2. Zhotovitel se zavazuje provést v Zařízení dodávku a montáž následujících produktů („Dílo“):

| Číslo položky         | Obchodní název          | Množství | Cena / ks<br>bez DPH | Cena celkem<br>bez DPH |
|-----------------------|-------------------------|----------|----------------------|------------------------|
|                       |                         | ks       | Kč                   | Kč                     |
| AL27111-EU            | Parker AF, Des, AS, S&V | 1        | 353 624              | 353 624                |
| <b>Celkem bez DPH</b> |                         |          |                      | <b>353 624,00</b>      |
| <b>DPH 12%</b>        |                         |          |                      | <b>42 434,88</b>       |
| <b>Celkem vč. DPH</b> |                         |          |                      | <b>396 059,-</b>       |

\* Celková cena za produkty uvedená v tabulce výše je matematicky zaokrouhlena na celé číslo nahoru, nebo dolů

- 1.3. Zhotovitel se dále zavazuje:

- (i) předat Objednateli spolu s Dílem návody k obsluze, prohlášení o shodě a certifikáty;
- (ii) zaškolení v rámci provedení Díla obsluhu určenou Objednatel v rámci prvního zaškolení.

- 1.4. Objednatel se zavazuje Dílo převzít a zaplatit cenu Díla podle této smlouvy.

## Článek II

### Cena Díla

- 2.1. Cena Díla je stanovena jako pevná, a to celkovou cenou v tabulce v čl. 1.2 této smlouvy výše („**Cena Díla**“). Cena Díla zahrnuje cenu všech dodaných produktů, dopravy produktů do místa určení, montáže a prvotní zaškolení obsluhy, demontáž a likvidaci staré vany (včetně předání protokolu o ekologické likvidaci objednateli) a to vše v rámci předání Díla Objednateli dle této smlouvy.
- 2.2. Cena Díla nezahrnuje následující položky („**Vícenáklady**“):
  - (i) cestovné a čas strávený na každém dalším zaškolení, které bude provedeno z důvodu na straně Objednatele mimo předání Díla Objednateli dle této smlouvy,
  - (ii) náklady za dodatečný výjezd po předání Díla nebo opakovaný výjezd potřebný k dokončení Díla z důvodu na straně Objednatele (napojení na energie, kalibrace atd.),
  - (iii) případné náklady na vícepráce Zhotovitele vzniklé z důvodu na straně Objednatele, zejména nedodržením ujednání této smlouvy Objednatelem, nesprávností, neúplností či nevhodností informací či dokumentace dodaných Objednatelem pro účely Díla či novými požadavky Objednatele nad rámec této smlouvy, na kterých se strany písemně dohodnou.
- 2.3. Zhotovitel je oprávněn vyúčtovat Vícenáklady Objednateli samostatně nad rámec Ceny Díla, a to v konečné faktuře nebo na základě samostatných faktur dle volby Zhotovitele. Práce jednoho technika v rámci Vícenákladů bude účtována ve výši 1840 Kč/hod a cestovné jednoho technika ve výši 22 Kč/km. Případné náklady na marný výjezd dalších subdodavatelů budou účtovány dle jejich skutečné výše (stěhovací služba, doprava atd.). Ostatní Vícenáklady budou Zhotovitelem Objednateli účtovány dle jejich skutečné výše.
- 2.4. Veškeré částky fakturované Zhotovitelem Objednateli dle této smlouvy budou vždy navýšeny o DPH v zákonné výši.

## Článek III

### Platební podmínky

- 3.1. Objednatel je povinen zaplatit Zhotoviteli Cenu Díla po předání Díla nebo jeho příslušné části Objednateli. Zhotovitel je oprávněn předávat Dílo Objednateli po částech a Objednatel je povinen takové plnění v souladu s touto smlouvou přijmout.
- 3.2. Cena Díla a další platby sjednané dle této smlouvy jsou splatné na základě faktury do 30 dnů od jejího doručení Objednateli, a to bankovním převodem na účet Zhotovitele uvedený v úvodu této smlouvy, pokud neurčí Zhotovitel jiný účet (např. na faktuře). Cena Díla se považuje za zaplacenou připsáním celé její částky na účet Zhotovitele.
- 3.3. Faktura bude obsahovat náležitosti podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů („**Zákon o DPH**“) a soupis fakturovaných prací / produktů.
- 3.4. Faktura může být doručena dle volby Zhotovitele na adresu sídla Objednatele nebo elektronicky na e-mailovou adresu Objednatele faktury@czasp.cz.
- 3.5. Objednatel prohlašuje a utvrzuje, že stavba (Zařízení), ve kterém bude provedeno Dílo, je stavbou bytový dům ve smyslu ustanovení § 48 Zákona o DPH, a tedy že Zhotovitel může uplatnit na stavební a montážní práce v rámci Díla sníženou sazbu DPH dle ustanovení § 48 Zákona o DPH. Pokud se toto prohlášení nebo utvrzení Objednatele ukáže být nepravdivým nebo neúplným,

odpovídá Objednatel za veškerou újmu, která v této souvislosti Zhotoviteli vznikne, a takovou újmu Zhotoviteli neprodleně nahradí v plné výši (včetně případných úroků, penále, pokut a jiných sankcí uložených Zhotoviteli ze strany finančního úřadu nebo jiného veřejného orgánu).

#### **Článek IV**

##### *Čas a místo plnění*

- 4.1. Termín montáže Díla je: nejpozději do **10/2025**
- 4.2. Místem dodání je: hygienické středisko na adrese Krejčího 1174, Liberec 6

#### **Článek V**

##### *Způsob provedení díla*

- 5.1. Zhotovitel je povinen provést Dílo na svůj náklad a nebezpečí, a to v koordinaci a s nezbytnou součinností Objednatele. Zhotovitel je oprávněn využít třetí osoby (subdodavatele).
- 5.2. Pokud Objednatel předá Zhotoviteli za účelem zhotovení Díla jakýkoliv pokyn (věc, instrukci), je Objednatel odpovědný za jakékoliv vady Díla způsobené takovým pokynem. To neplatí v případech, kdy pokyn Objednatele je zjevně nevhodný a Zhotovitel na to Objednatele při vynaložení dostatečné péče neupozorní. Trvá-li přesto Objednatel na provedení pokynu, musí tak učinit písemně (e-mailem).
- 5.3. Objednatel je povinen zajistit Zhotoviteli a jeho subdodavatelům přístup do prostor, ve kterých má být provedena montáž Díla, a to v rozsahu nezbytném pro řádné a včasné provedení Díla, včetně použití nezbytných zařízení (např. výtah).
- 5.4. Objednatel poskytne Zhotoviteli veškerou součinnost nezbytnou pro provedení montáže Díla. Objednatel je zejména povinen zajistit, že místo montáže bude ve sjednaný den montáže připraveno dle nákresu instalační připravenosti tvořícím Přílohu č. 2 této smlouvy, a dále že Zařízení bude v dostatečné fázi dokončenosti vč. vnitřních dokončovacích prací (tj. zejména dokončení podlah, podhledů, stěn, omítek, elektroinstalace, rozvodů vody a odpadů) tak, aby další případné práce na Zařízení nemohly poškodit Dílo ani jeho jednotlivé části (zejména pak produkty instalované v rámci Díla). Místo montáže musí být čisté. Splnění těchto podmínek je Objednatel povinen Zhotoviteli závazně potvrdit e-mailem nejméně 10 pracovních dní před smluvným zahájením provádění Díla (jinak se termín provádění Díla posune o počet dní odpovídající zpoždění Objednatele). To platí i pro opakované montáže.
- 5.5. Objednatel je povinen zajistit Zhotoviteli přístup k energiím potřebným pro provedení montáže (zejména elektrické energii a vodě). Náklady na tyto energie nese Objednatel. Strany se dále dohodly, že Objednatel zajistí na své náklady a nebezpečí odstranění veškerého odpadu a obalů, které v důsledku zhotovení Díla vzniknou.
- 5.6. Zhotovitel je povinen vyhotovit záznam (instalační výkaz) o provedení montáže a jednu jeho podepsanou kopii předat Objednateli
- 5.7. Nebude-li místo montáže Díla připraveno ve sjednaný den montáže v souladu s čl. 5.5 výše, je Zhotovitel oprávněn odmítnout provést Dílo (montáž) až do zjednání nápravy. V takovém případě nebude Zhotovitel v prodlení s provedením Díla v souladu s touto smlouvou. O splnění podmínek pro provedení montáže rozhoduje Zhotovitel. Pokud nedojde k provedení a předání Díla ve sjednaný den z jakéhokoliv důvodu na straně Objednatele (zejména z důvodu stavební a instalační nepřipravenosti dle čl. 5.45 výše) jedná se o marný výjezd techniků, který je Zhotovitel oprávněn naúčtovat Objednateli dle čl. 2.3 této smlouvy.

- 5.8. Pokud nedojde k provedení Díla ve sjednaný den v souladu s čl. 5.8 výše, je Objednatel povinen poskytnout na své náklady a nebezpečí Zhotoviteli místo pro uskladnění produktů a materiálu dovezených v rámci zhotovování Díla a zajistit je proti poškození, odcizení či jinému znehodnocení až do provedení montáže (tím za ně přebírá veškerou odpovědnost). Uskladnění bude stranami zaznamenáno v instalačním výkazu Zhotovitele, který obě strany podepíší, a bude pořízena fotodokumentace. Pokud Objednatel odmítne instalační výkaz podepsat, Zhotovitel poznamená tuto skutečnost do výkazu a produkty i materiály se budou považovat okamžikem odmítnutí podpisu výkazu za předané v souladu s tímto článkem (včetně všech důsledků). Strany se mohou také dohodnout, že Zhotovitel zajistí na náklady a nebezpečí Objednatele odvoz, uskladnění a opětovné dovezení produktů a materiálu, přičemž na Objednatele se vztahují povinnosti dle první věty tohoto článku až do okamžiku odvozu produktů a materiálu z místa montáže.
- 5.9. Zhotovitel splní svou povinnost provést Dílo dokončením a předáním Díla nebo jeho části Objednateli. Předání Díla bude provedeno neprodleně na výzvu Zhotovitele v den dokončení montáže v místě zhotovení. O předání Díla a o zaškolení obsluhy strany vyhotoví písemný protokol. Objednatel není oprávněn odmítnout převzetí Díla z důvodu drobných vad a nedodělků, které nebrání užívání Díla. V takovém případě převezme Objednatel Dílo s těmito vadami a nedodělky, které vytkne v předávacím protokolu a zároveň určí přiměřenou lhůtu k jejich odstranění, která nebude kratší než 15 dní a bude stanovena přiměřeně s ohledem na charakter vytknutého nedodělku nebo vady Díla a způsobu odstranění takové vady nebo nedodělku. Pokud Objednatel v rozporu s touto smlouvou odmítne Dílo nebo jeho část převzít nebo podepsat předávací protokol, Zhotovitel poznamená tuto skutečnost do protokolu a Dílo nebo jeho část se bude považovat okamžikem odmítnutí za předané v souladu s tímto článkem.

## Článek VI

### *Sankce*

- 6.1. V případě, že Zhotovitel nedodrží sjednaný termín provedení Díla, má Objednatel nárok na smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Ceny Díla za každý den prodlení.
- 6.2. V případě prodlení Objednatele se zaplacením jakékoliv částky dle této smlouvy má Zhotovitel nárok na úrok z prodlení v zákonné výši z nezaplacené částky za každý započatý den prodlení.
- 6.3. Bude-li Objednatel v prodlení se zaplacením jakékoliv faktury déle než 30 dnů, je Zhotovitel oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy s účinky doručení písemného odstoupení Objednateli na adresu sídla Objednatele nebo e-mailem. Strany jsou v takovém případě povinny vydat si na náklady Objednatele vzájemná plnění získaná z této smlouvy do 10 dnů od jejího zániku, nestanoví-li tato smlouva jinak.
- 6.4. Žádná ze stran není odpovědná za porušení této smlouvy v případě, že takové porušení nastane v důsledku vyšší moci či jiné podstatné změny okolností. Za vyšší moc se považují mimořádné a nepřekonatelné překážky vzniklé nezávisle na vůli stran a mimo jejich kontrolu, včetně nepředvídatelné, hrozící nebo probíhající války, mobilizace, povstání, stávky, živelných pohrom, pandemie nebo epidemie a opatření orgánů veřejné moci přijatých v jejich důsledku nebo zmaření dodávek v důsledku těchto událostí. V případě, že porušení této smlouvy v důsledku vyšší moci nebo podstatné změny okolností trvá déle, než 90 dní, je každá ze stran oprávněna od této smlouvy odstoupit písemným odstoupením s účinností doručení druhé straně.

## **Článek VII**

### *Informační povinnosti*

- 7.1. Objednatel se zavazuje zdokumentovat a nahlásit Zhotoviteli neprodleně, nejpozději do 24 hodin, elektronicky na e-mailovou adresu: [servis.cz@arjo.com](mailto:servis.cz@arjo.com)
- (i) jakoukoliv nežádoucí příhodu týkající se produktů dodaných Objednateli v rámci Díla; a
- (ii) převedení (vč. prodeje, darování) nebo přemístění produktů dodaných Objednateli v rámci Díla, případně jejich poskytnutí třetí osobě (vč. pronájmu, zapůjčení).
- 7.2. Za nežádoucí příhodu se pro tyto účely rozumí jakákoliv porucha nebo zhoršení vlastností nebo účinnosti produktů, včetně uživatelské chyby v důsledku ergonomických vlastností, jakož i jakýkoliv nedostatek informací poskytnutých výrobcem produktů a jakýkoliv nežádoucí vedlejší účinek, které se týkají nebo by mohly ovlivnit produkty.
- 7.3. Objednatel prohlašuje, že na něho ani jeho vlastníky (i na skutečné vlastníky) nejsou uvaleny žádné sankce EU, Spojeného království Velké Británie a Severního Irska nebo USA a nejsou uvedeni na žádném jiném obdobném seznamu obchodních sankcí („**Nežádoucí osoba**“). Objednatel se zavazuje Zhotovitele neprodleně informovat o jakýchkoliv změnách těchto skutečností.
- 7.4. Objednatel se zároveň zavazuje, že produkty dodané Objednateli v rámci Díla nepřevede ani jinak neposkytne třetím osobám, které by naplňovaly znaky Nežádoucí osoby.
- 7.5. Objednatel se zavazuje, že v případě převedení či jiného poskytnutí produktů dodaných Objednateli v rámci Díla třetí osobě převede na tuto třetí osobu veškeré závazky vyplývající z tohoto Článku VII, případně jinak tuto třetí osobu zaváže ke všem povinnostem vyplývajícím z tohoto Článku VII tak, aby tyto povinnosti mohl vymáhat přímo Zhotovitel.

## **Článek VIII**

### *Záruka*

- 8.1. Zhotovitel poskytuje na produkty dodané v rámci Díla záruku v délce 24 měsíců, a v případě náhradních dílů v délce 6 měsíců (pokud si strany nesjednají v samostatném ujednání / smlouvě jinak). Záruční doba počíná běžet ode dne předání Díla / dodání náhradních dílů Objednateli.
- 8.2. Objednatel je povinen vytknout vadu krytou zárukou bez zbytečného odkladu po jejím zjištění. Zhotovitel následně posoudí oprávněnost nároku Objednatele, a pokud nárok uzná, zahájí práce na odstranění vytknuté vady do 5 pracovních dnů. Objednatel je povinen zajistit Zhotoviteli přístup do prostor, kde je Dílo (produkty) umístěno, za účelem posouzení oprávněnosti nároku ze záruky a případné odstranění vady vytknuté v záruční době.
- 8.3. Objednatel nemá nároky ze záruky v případě, že:
- (i) Dílo nebo jeho část nebudou používány a obsluhovány dle návodu k použití nebo pokud na Díle budou použity neoriginální díly od jiného výrobce než od společnosti Arjo;
- (ii) závady budou způsobeny mechanickým poškozením, nesprávným zacházením nebo (nedostatečnou) údržbou, případně Dílo nebude servisováno dle návodu k použití autorizovanou osobou s příslušným proškolením a tomu odpovídajícím certifikátem;
- (iii) se jedná o běžné opotřebení nebo o ukončenou životnost Díla nebo jeho části;
- (iv) na Díle budou provedeny jakékoliv změny neoprávněnou osobou, svévolné změny konstrukce nebo zásahy vyvolané Objednatelem, případně jinou neoprávněnou osobou.

- 8.4. Objednatel bere na vědomí, že produkty v rámci Díla mohou být servisovány pouze osobami proškolenými Zhotovitelem nebo oprávněným zástupcem Zhotovitele v souladu s § 45 a § 46 zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů (autorizované osoby), případně tomu odpovídajícími ustanoveními předchozí právní úpravy. Objednatel se zavazuje tuto povinnost dodržovat.
- 8.5. Strany se dohodly, že Zhotovitel bude Objednateli poskytovat servis produktů v rámci Díla (bezpečnostně technické kontroly a opravy), a to na základě samostatných objednávek Objednatele a dle časových možností Zhotovitele a aktuálních cen účtovaných Zhotovitelem v době provádění servisu. Strany si mohou za tímto účelem uzavřít rámcovou smlouvu o poskytování servisu.
- 8.6. Po dobu trvání záruční doby dle této smlouvy bude Zhotovitel provádět bezpečnostně technické kontroly produktů v rámci Díla bezplatně, a to v maximálním rozsahu 1x ročně v termínech, které si strany předem písemně (e-mailem) domluví.

### **Článek IX**

#### *Závěrečná ustanovení*

- 9.1. Tato smlouva se řídí českým právem, zejména Občanským zákoníkem.
- 9.2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všech stran nebo osob jimi zmocněnými.
- 9.3. Nebezpečí škody na Díle přechází na Objednatele dnem předání, není-li v této smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vlastnictví k Dílu přechází na Objednatele dnem úplného zaplacení Ceny Díla.
- 9.4. Objednatel je oprávněn postoupit jakékoliv závazky z této smlouvy jen s předchozím písemným souhlasem Zhotovitele
- 9.5. V rámci smluvního vztahu dle této smlouvy zpracovává Zhotovitel osobní údaje Objednatele a případně jeho kontaktních osob (zejm. údaje o statutárních orgánech nebo zaměstnancích pověřených ve vztahu k této smlouvě). Objednatel a jeho kontaktní osoby se mohou seznámit s informacemi o zpracování osobních údajů u Zhotovitele v Oznámení o zpracování osobních údajů, které je dostupné na internetových stránkách Zhotovitele: <https://www.arjo.com/cs-cz/onas/pravni-informace/>.
- 9.6. Objednatel prohlašuje a utvrzuje, že má souhlas všech osob Objednatele, jejichž osobní údaje budou poskytnuty Zhotoviteli v souvislosti s touto smlouvou, k takovému poskytnutí osobních údajů a jejich zpracování předpokládaném touto smlouvou.
- 9.7. Přijetí této smlouvy s dodatkem nebo odchylkou není považováno za přijetí a uzavření smlouvy, ale za učinění protinávrhu. Strany vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku.
- 9.8. Tato smlouva může být měněna jen písemnou formou, nestanoví-li tato smlouva výslovně jinak.
- 9.9. Tato smlouva představuje úplnou dohodu mezi stranami ohledně předmětu této smlouvy a nahrazuje veškerá předchozí ujednání, smlouvy či jiné dohody stran v téže věci.
- 9.10. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom.
- 9.11. V případě, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, nastává účinnost této smlouvy až jejím uveřejněním. Uveřejnění smlouvy zajistí Objednatel na své náklady neprodleně po jejím uzavření.
- 9.12. Strany prohlašují, že obě vstupují do této smlouvy v pozici profesionálů a že žádná z nich nemá při uzavření smlouvy oproti druhé straně výhodnější postavení.

**Za Objednatele**

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

**Za Zhotovitele**

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

---

**Centrum zdravotní a sociální péče Liberec**

Jméno: Mgr. Lenka Škodová

Funkce: ředitelka

---

**Arjo Czech Republic s.r.o.**

Jméno: Joanna Maj

Funkce: na základě plné moci

**Příloha č. 1**  
**Kopie plné moci**



**PLNÁ MOC**

**POWER OF ATTORNEY**

**Arjo Czech Republic s.r.o.**

IČO: 469 62 549

se sídlem: Škrétova 490/12, Vinohrady, 120 00 Praha 2, Česká republika

spisová značka: oddíl C, vložka 274238 vedená u Městského soudu v Praze

Jednatel: Konrad Pianko

(dále jen „**Společnost**“)

tímto zmocňuje svého zaměstnance

**Jméno: Joanna Maj**

Datum narození: 30. srpna 1981

Bytem: Thamova 136, 18 600 Praha

(dále jen „**Zaměstnanec**“),

k tomu, aby Společnost zastupoval při veškerých jednáních týkajících se nabízení a prodeje produktů a služeb Společnosti včetně servisních činností, a dále nabízení a prodeje produktů a služeb třetích osob, u kterých bude Společnost vystupovat jako distributor, zejména k tomu, aby:

- (i) vyjednával a uzavíral veškeré dodavatelské a odběratelské smlouvy s koncovými zákazníky, zejména kupní smlouvy, smlouvy o dílo, smlouvy o zápůjčkách produktů a s tím související dohody, smlouvy a jiné dokumenty (např. KYC protokoly), a činil veškeré kroky v souvislosti s uzavřením, plněním a vymáháním takových smluv;
- (ii) činil veškeré kroky v souvislosti s podáváním nabídek v rámci veřejných zakázek vyhlašováných třetími osobami, včetně přípravy, zpracování a kompletace nabídek, jednání se zadavatelem veřejné zakázky, uzavření konečné smlouvy na základě výsledku veřejné zakázky a všech činností souvisejících s uzavřením, plněním a

**Arjo Czech Republic s.r.o.**

Identification No.: 469 62 549

Registered seat: Škrétova 490/12, Vinohrady, 120 00 Prague 2, the Czech Republic,

File no.: section C, insert no. 274238, maintained by the Municipal Court in Prague

Executive Director: Konrad Pianko

(the “**Company**”)

hereby grants a power of attorney to the employee:

**Name: Joanna Maj**

Date of birth: 30 August 1981

Residing at: Thamova 136, 18 600 Praha

(the “**Employee**”),

to represent the Company in all activities regarding the offering and sale of the Company’s products and services, including service-check activities, as well as the offering and sale of products and services of third parties for whom the Company will act as a distributor, in particular:

- (i) to negotiate and conclude all supply and purchase contracts with the end users, in particular purchase contracts, contracts for work, product loan contracts and any other agreements, contracts and other documents related thereto (e.g. KYC protocols), and take all steps related to the conclusion, performance and enforcement of such contracts;
- (ii) to take all steps in connection with the submission of tender offers to public procurements published by third parties, including preparation, processing and completion of the tender offers, negotiations with the contracting authority, conclusion of the final contract based on a result of the public procurement and all activities related to

the conclusion, performance and enforcement of such contracts

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(iii) vyjednával a uzavíral smlouvy o dodávkách nebo distribuci produktů a služeb třetích osob, a to i mimo skupinu Arjo, a činil veškeré kroky v souvislosti s uzavřením, plněním a vymáháním takových smluv;</p>                                                                          | <p>(iii) to negotiate and conclude all supply or distribution contracts for products and services of third parties, even outside the Arjo group, and take all steps related to the conclusion, performance and enforcement of such contracts;</p>                                                                         |
| <p>(iv) zastupoval Společnost na konferencích, kongresech, setkáních a jiných marketingových akcích, jakož i vyjednával a uzavíral smlouvy o účasti Společnosti na takových akcích;</p>                                                                                                        | <p>(iv) to represent the Company at conferences, congresses, meetings and other marketing events, as well as negotiate and conclude contracts for participation of the Company in such events;</p>                                                                                                                        |
| <p>(v) vyjednával a uzavíral smlouvy o poskytování servisu koncovým uživatelům a smlouvy o dodávkách servisních služeb s třetími osobami;</p>                                                                                                                                                  | <p>(v) to negotiate and conclude contracts for the provision of services to end users and contracts for the supply of servicing activities with third-party contractors;</p>                                                                                                                                              |
| <p>(vi) činil veškeré kroky související s prodejem a distribucí produktů a služeb Společnosti jako je např. zajišťování skladových prostor, dopravy a externích služeb souvisejících s čištěním a dezinfekcí produktů, včetně vyjednávání, uzavírání a vymáhání s tím souvisejících smluv;</p> | <p>(vi) to take all steps related to the sale and distribution of the Company's products and services, such as, for example, securing warehouse spaces, transport and external services related to the cleaning and disinfection of products, including negotiation, conclusion and enforcement of related contracts;</p> |
| <p>(vii) činil veškerá další jednání, která budou potřebná pro jednání předpokládaná touto plnou mocí, včetně zasílání a přijímání jakýchkoliv písemností a dokumentů, komunikace s třetími stranami, podávání návrhů či žádostí a reprezentace Společnosti.</p>                               | <p>(vii) to conduct any other activities that will be necessary for the activities envisaged by this power of attorney, including sending and receiving any writings and documents, communication with third parties, submission of proposals or requests and representation of the Company.</p>                          |

The Company hereby further authorises the Employee to represent the Company in all business activities and legal matters within the scope of the Company's internal operations and business activities, in particular:

- |                                                                                                              |                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (i) vyjednával a uzavíral veškeré pracovní smlouvy a jiné smlouvy zakládající pracovní či obdobný poměr mezi | (i) to negotiate and conclude all employment contracts and other contracts establishing an employment |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Společností a třetí osobou nebo smlouvy o spolupráci, včetně všech s tím souvisejících dokumentů a smluv, a činil veškeré kroky související s uzavřením, plněním a vymáháním takových smluv;

- (ii) vyjednával a uzavíral smlouvy s dodavateli externích služeb, např. účetními, právními a daňovými poradci, auditory, mobilními a datovými operátory, poskytovateli pronájmu vozidel (leasing), poskytovateli služeb v oblasti ochrany bezpečnosti a zdraví při práci a požární ochrany a poskytovateli služeb v oblasti nakládání s odpadem, a činil veškeré kroky související s uzavřením, plněním a vymáháním takových smluv;
- (iii) zakládal, spravoval a rušil bankovní účty vedené na jméno Společnosti, včetně nakládání s nimi, a zřizoval dispoziční a přístupová oprávnění k těmto účtům, včetně vydání platebních karet, a prováděl všechny bankovní a finanční operace na těchto účtech;
- (iv) činil veškeré kroky v souvislosti se zápisem Společnosti do seznamu kvalifikovaných dodavatelů, jakož i zápisu změn týkajících se Společnosti v tomto seznamu, nebo výmazu Společnosti z tohoto seznamu;
- (v) zastupoval Společnost před všemi orgány veřejné moci, zejména před úřady práce, inspektoráty práce, finančními úřady, Českou správou sociálního zabezpečení, Úřadem pro ochranu osobních údajů, Českou inspekcí životního prostředí, Policií ČR, a dále při jednání se zdravotními pojišťovnami, a činil v těchto věcech jakákoliv podání, návrhy, žádosti a přihlášky, zastupoval Společnost v řízeních před těmito orgány, vyjadřoval se k návrhům a

or similar relationship between the Company and a third party or cooperation contracts, including all documents and contracts related thereto, and take all steps related to the conclusion, performance, and enforcement of such contracts;

- (ii) to negotiate and conclude contracts with external service providers, such as accountants, legal and tax advisors, auditors, mobile and data operators, car rental providers (leasing), occupational health and safety and fire safety service providers, and waste management service providers, and take all steps related to the conclusion, performance, and enforcement of such contracts;
- (iii) to establish, manage, and cancel bank accounts held in the Company's name, including the handling thereof, setting up the disposal and access rights to such accounts, including the issuance of payment cards, and carry out all banking and financial operations on such accounts;
- (iv) to take all necessary steps in connection with the registration of the Company in the list of qualified suppliers, as well as the registration of changes concerning the Company in this list, or removal of the Company from this list;
- (v) to represent the Company before any public authority, in particular before labour offices, labour inspectorates, financial authorities, the Czech Social Security Administration, Personal Data Protection Office, the Czech Environmental Inspectorate, the Police of the Czech Republic, and in negotiations with health insurance companies, and make any submissions, proposals, requests and applications in these matters, represent the Company in



žádostem a doplňoval dokumenty a jiné informace, nahlížel do spisů a činil jakékoliv výpisy, opisy nebo kopie a podával jakékoliv opravné prostředky;

the proceedings before these authorities, comment on proposals and requests and supplement documents and any other information, inspect files and make extracts, descriptions or copies and file any remedy actions;

(vi) činil veškerá další jednání, která budou potřebná pro jednání předpokládaná touto plnou mocí, včetně zasílání a přijímání jakýchkoliv písemností a dokumentů, komunikace s orgány veřejné moci, úřady a jinými třetími stranami, podávání návrhů či žádostí a reprezentace Společnosti.

(vi) to conduct any other activities that will be necessary for the activities envisaged by this power of attorney, including sending and receiving any and all writings and documents, communication with public authorities, offices and third parties, submission of proposals or requests, and representation of the Company.

Tato plná moc nezakládá oprávnění Zaměstnance zastupovat ani činit jakékoliv jiné kroky za Společnost vůči Státnímu úřadu pro kontrolu léčiv ani jinému orgánu státní správy v oblasti regulace a kontroly zdravotnických prostředků.

This power of attorney does not authorize the Employee to represent or take any other actions on behalf of the Company vis-à-vis the State Institute for Drug Control or any other state administration body in the field of regulation and control of medical devices.

Tato plná moc je Zaměstnanci udělena s účinností ode dne jejího podpisu oprávněnou osobou za Společnost.

This power of attorney is granted to the Employee with effect from the date of its signing by an authorized person on behalf of the Company.

Tato plná moc je udělena výhradně na dobu trvání pracovního poměru mezi Společností a Zaměstnancem. Ukončením pracovního poměru mezi Společností a Zaměstnancem tato plná moc automaticky končí.

This power of attorney is granted exclusively for the duration of the employment relationship between the Company and the Employee. Upon any termination of the employment relationship between the Company and the Employee, this power of attorney terminates automatically.

Zaměstnanec není oprávněn udělit substituční plnou moc.

The Employee is not allowed to grant a substitute power of attorney.

Společnost je oprávněna tuto plnou moc kdykoliv a bez uvedení důvodu s okamžitou účinností písemně odvolat.

The Company is entitled to revoke this power of attorney with an immediate effect in writing at any time and without giving a reason.

Tato plná moc a související dohoda o této plné moci se řídí českým právem.

This power of attorney and the related agreement on this power of attorney are governed by Czech law.

Tato plná moc je sepsána v českém a anglickém

This power of attorney is written in Czech and

jazyce. V případě rozporů mezi jazykovými verzemi má přednost česká verze.

English. In case of any discrepancies between the language versions, the Czech version shall prevail.

V / In Warsaw dne / on 2. 08. 2024



Arjo Czech Republic s.r.o.  
Konrad Piątko  
Jednatel / Executive Director

Tímto plnou moc ve výše uvedeném rozsahu přijímám.

I hereby accept the power of attorney to the extent stated above.

V / In Prague dne / on 2. 08. 2024



Joanna Maj



PUSTA STRONA  
BLANK PAGE

RZ  
R  
1  
RS



Szymon Krzyszcuk  
Notariusz/Notary  
00-559 Warszawa  
ul. Chopina 5A lok. 3  
Tel. +48 22 881 69 11

Repertorium A/ Register A nr/no. 4673 /2024

W dniu drugiego sierpnia roku dwa tysiące dwudziestego czwartego (02.08.2024) POŚWIADCZAM, że w mojej kancelarii notarialnej, własnoręczny podpis pod niniejszym dokumentem złożył: -----

**Konrad Pianko**, syn Tadeusza i Izabeli, zamieszkały w Warszawie (02-673) przy ul. Konstruktorskiej 5E/9, legitymujący się polskim paszportem nr EW2096973 ważnym do 02 listopada 2031 roku, PESEL 76103011450; -----  
który oświadcza, że działa w imieniu spółki – **Arjo Czech Republic s.r.o.** z siedzibą w Pradze (adres: Škrětova 490/12, Vinohrady, 120 00 Praha 2, nr identyfikacyjny spółki: 469 62 549), jako Prezes zarządu, uprawniony do samodzielnej reprezentacji, stosownie do okazanego odpisu aktualnego z Rejestru Handlowego prowadzonego przez Sąd Miejski w Pradze, Numer wyciągu: R8602/2024, data– 4 lipca 2024 r., godz. 14:57; -----  
którzy ponadto oświadczają, że sposób i zakres reprezentacji spółki nie uległ zmianie do chwili obecnej;-----

Pobrano z tytułu taksy notarialnej **150,00 zł** według §13 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 roku, poz. 1473 ze zm.) oraz **podatek od towarów i usług od taksy notarialnej** w kwocie **34,50 zł** na podstawie art. 41 ust.1 w związku z art. 146aa ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 roku, poz. 931).-----

On this second of August in the year two thousand and twenty-four (02.08.2024) I hereby CONFIRM, that the document attached hereto was undersigned by: -----

**Konrad Pianko**, son of Tadeusz and Izabela, residing in Warsaw (02-673) at ul. Konstruktorska 5E/9, holder of Polish passport No. EW2096973 valid until 02 November 2031, PESEL 76103011450.-----  
who declares that he acts on behalf of the company - **Arjo Czech Republic s.r.o.** with its registered office in Prague (address: Škrětova 490/12, Vinohrady, 120 00 Praha 2, company identification no: 469 62 549), as a Member of the Board of Directors, entitled to independent representation, according to the presented current copy of the Commercial

Register kept by the Municipal Court in Prague, Extract no: R8602/2024, date- 4 July 2024, time. 14:57; -----

who further declare that the manner and scope of representation of the company has not changed to date; -----

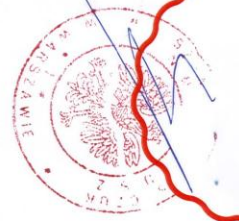
By way of **notarial fee PLN 150,-** collected according to §13 and §16 of the Regulations of 28 June 2004 /Polish Journal of Law No. 2020 item 1473/ and by way of **tax on goods and services PLN 34,50-** collected according to art.41 item.1 of the act of 11 March 2004 /Polish Journal of Law No. 54 Item 535/ on goods and services tax. -----



Szymon Krzyszczyk

notariusz  
tłumacz przysięgły języka angielskiego

Szymon Krzyszczyk  
notary-certified translator  
of the English language



**Doložka z konverze dokumentu do elektronické podoby – na žádost**

Dokument 166833033-15574-240820104447.pdf vznikl převedením listinného dokumentu do elektronického dokumentu pod pořadovým číslem **166833033-15574-240820104447**. Vzniklý dokument obsahem odpovídá vstupnímu dokumentu. Počet stran dokumentu: **8**

Vstup neobsahoval viditelný prvek, který nelze plně přenést na výstup.

Konverzi provedl subjekt: Česká pošta, s.p., IČ: 47114983

Pracoviště: Praha 1

Datum vyhotovení: **20.08.2024**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: RENÁTA KUBELKOVÁ

---

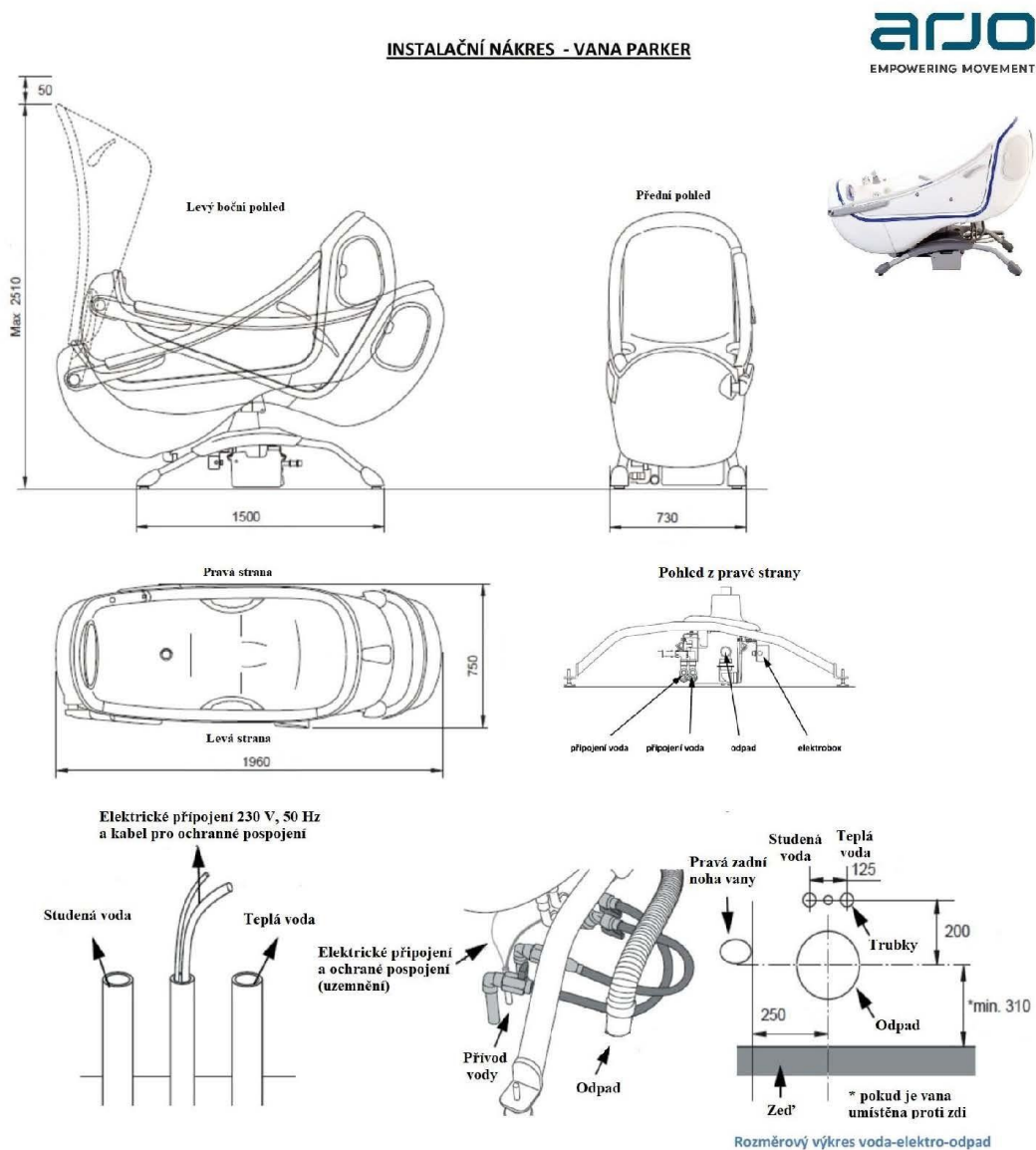
**Poznámka:**

*Konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy. Kontrolu doložky lze provést v centrální evidenci doložek na adrese <https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky>.*



166833033-15574-240820104447

## Příloha č. 2 Nákres instalační připravenosti



**Voda:** Studená/teplá voda s uzavíracím ventilem 3/4", vnější závit 100 mm nad podlahou

**Odpad:** Podlaha zed', Ø HT 40 mm, v případě odpadu do zdi max 100 mm nad podlahou

**Elektro:** Kabel min. 1,5 m dlouhý + ochranné pospojování, 230 V, 50 Hz, 10 A, napojení přímo do vodotěsné elektro krabice, která je součástí vany. Doporučujeme do obvodu zahrnout vypínač s ochranou IP 16 na zdi pro nouzové vypínání vany

Kontaktní informace: Arjo Czech Republic s.r.o. | Škrétova 490/12 | 120 00 Praha 2

Prodej a administrativa: info.cz@arjo.com | +420 225 092 388

Servis: servis.cz@arjo.com | +420 225 092 307